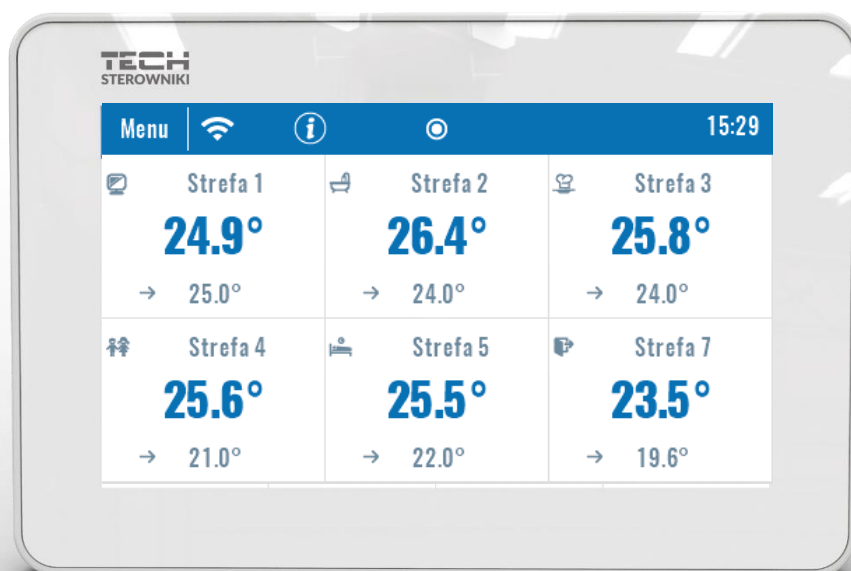


TECH CONTROLLERS

NÁVOD K OBSLUZE

CS-M-9R

CZ



I.	Bezpečnost	3
II.	Popis zařízení	4
III.	Montáž	5
IV.	Popis hlavního zobrazení	6
V.	Funkce panelu	9
1.	Provozní režim	10
2.	Jazyk	10
3.	Nastavení času.....	10
4.	Nastavení displeje	10
5.	Spořič displeje.....	10
6.	Vzhled.....	10
7.	Zvuk	10
8.	Registrace.....	10
9.	Wi-Fi	11
10.	Zabezpečení	11
11.	Tovární nastavení.....	11
12.	Informace o programu	11
VI.	Ovládání regulátoru přes internet	11
1.	Registrace.....	11
2.	Záložka hlavní zobrazení (home).....	12
3.	Záložka zóny.....	15
4.	Záložka Menu	15
5.	Záložka statistika	16
6.	Záložka nastavení	16
VII.	Alarmy	17
VIII.	Technické údaje	19

I. BEZPEČNOST

Před uvedením zařízení do provozu je nutné se seznámit s níže uvedenými pokyny. Nerespektování pokynů v návodu může být příčinou zranění a poškození přístroje. Tento návod k obsluze proto pečlivě uschovejte. Abychom předešli zbytečným chybám a poruchám, je třeba se ujistit, že všechny osoby, které využívají toto zařízení, se podrobně seznámili s jeho činností a bezpečnostními opatřeními. Prosím, uchovejte tento návod jako součást zařízení a ujistěte se, že v případě jeho přemístění nebo prodeje bude mít uživatel přístup k informacím o správném provozu a bezpečnosti. V zájmu ochrany života a majetku je nutné dodržovat bezpečnostní opatření uvedené v tomto návodu k obsluze. Výrobce nenes zodpovědnost za škody, které mohou vzniknout jejich zanedbáním.



VÝSTRAHA

- **Elektrické zařízení pod napětím.** Před zahájením jakýchkoliv činností spojených s napájením (připojování vodičů, instalace zařízení apod.) je třeba se ujistit, že regulátor je odpojen z elektrické sítě.
- Montáž a zapojení regulátoru může vykonat pouze osoba s odpovídajícím oprávněním pro elektrická zařízení.
- Obsluha regulátoru není určena dětem.



POZOR

- Atmosférické výboje mohou regulátor poškodit, proto je třeba při bouřce odpojit regulátor ze sítě vytažením napájecího kabelu ze zásuvky.
- Regulátor nesmí být používán pro účely, na které není určen.
- Před topnou sezonou i v jejím průběhu je nutné kontrolovat technický stav vodičů. Je také třeba zkontrolovat upevnění regulátoru, očistit ho od prachu a jiných nečistot.

Příprava k tisku tohoto návodu byla ukončena dne 12.11.2019. Po tomto datu mohly nastat určité změny ve zde popisovaných produktech. Výrobce si vyhrazuje právo provádět konstrukční změny v produktech. Na obrázcích se mohou objevit přídatná zařízení. Technologie tisku má vliv na barevné podání obrázků.

Ochrana životního prostředí je pro nás prvořadá. Uvědomujeme si, že vyrábíme elektronické zařízení, a to nás zavazuje k bezpečnému nakládání s použitými komponenty a elektronickými zařízeními. V souvislosti s tím získala naše firma registrační číslo udělované hlavním inspektorem ochrany životního prostředí. Symbol přeškrtnuté nádoby na smetí na výrobku znamená, že produkt se nesmí vyhazovat do běžných odpadových nádob. Tříděním odpadů určených na recyklaci chráníme životní prostředí. Povinností uživatele je odevzdat opotřebované zařízení do určeného sběrného místa za účelem recyklace elektrického a elektronického odpadu.



II. POPIS ZAŘÍZENÍ

Kontrolní panel CS-M-9r s vestavěným WiFi modulem se používá pro lokální nastavení teplotních harmonogramů všech zón regulátoru a také slouží jako internetový modul pro připojení regulátoru k internetu, kde můžeme dálkově nastavovat parametry regulátoru. Panel se připojuje k regulátoru pomocí RS kabelu.

Ve větších instalacích lze použít až 4 regulátory CS-L-9r, které budou mezi sebou propojené RS kabelem a budou využívat 1 společný kontrolní panel CS-M-9r a jeden přístup k internetu pomocí zabudovaného WiFi modulu v kontrolním panelu.



POZOR

V celé instalaci lze použít pouze 1 kontrolní panel CS-M-9, skrze který můžeme ovládat až 32 zón.

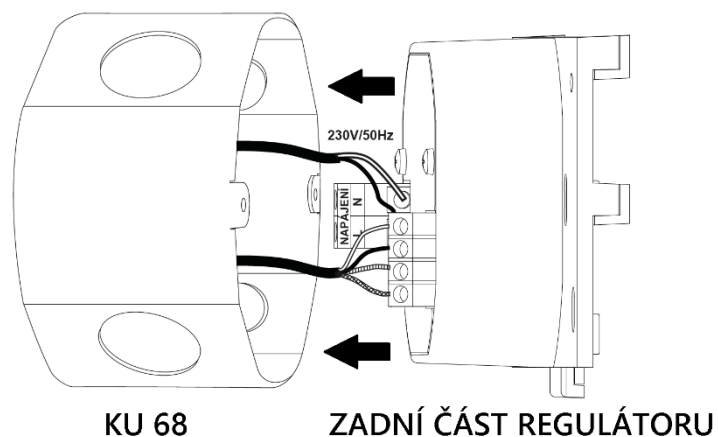
Funkce a vybavení panelu:

- Kontrola práce regulátoru, nastavování pracovních parametrů všech topných zón
- Vestavěný Wi-Fi modul
- Dálková správa přes internet (emodul.eu)
- Velký, barevný, dotykový displej

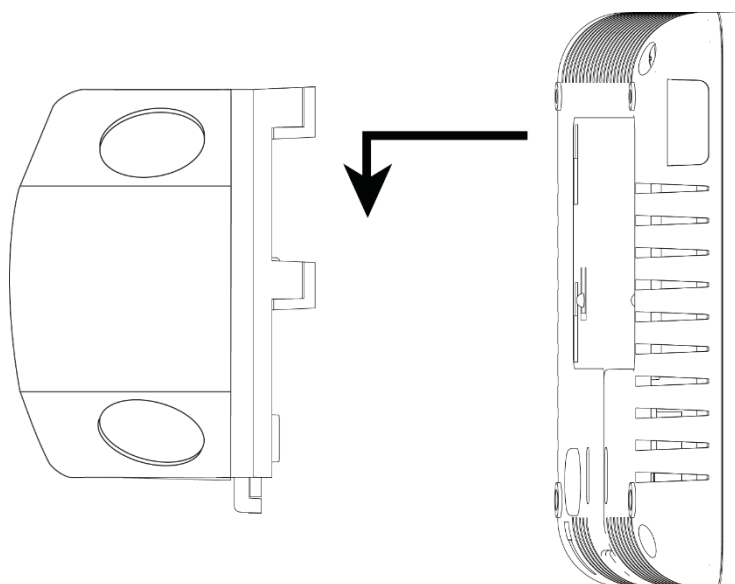
III. MONTÁŽ

Kontrolní panel se montuje do elektrikařské krabice KU68, je napájený ze sítě 230 V, s regulátorem se propojuje kabelem.

Krok č. 1:



Krok č. 2:



VÝSTRAHA

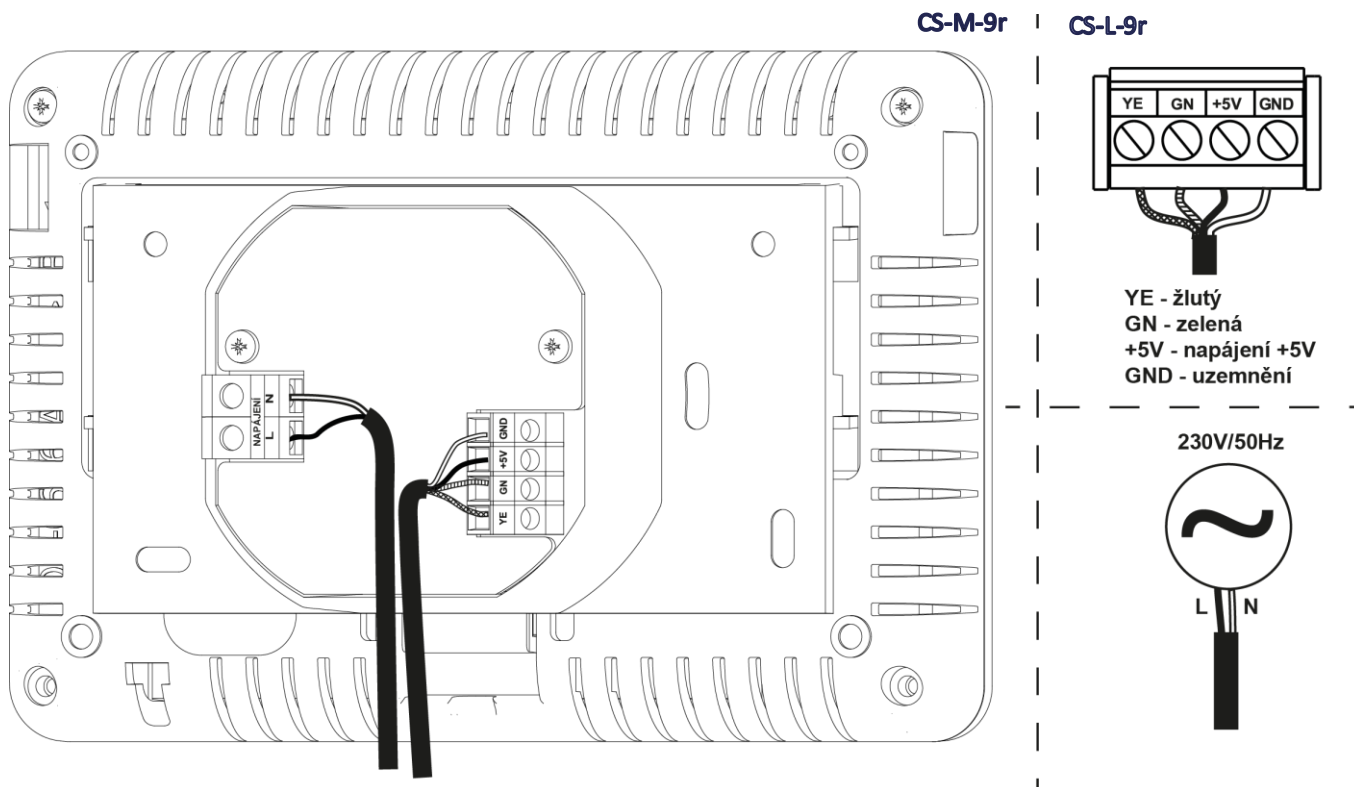
Nebezpečí ohrožení života zásahem elektrickým proudem při manipulaci se zařízením pod napětím! Před manipulací a montáží panelu je nutné odpojit zařízení od sítě a zabezpečit, aby nedošlo k náhodnému zapojení.



POZOR

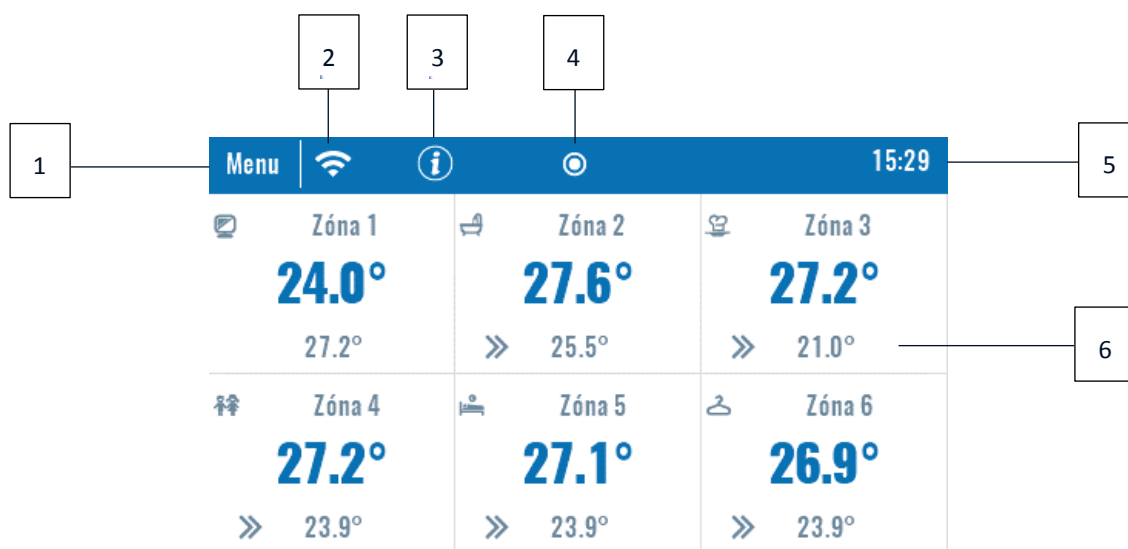
Chybné zapojení vodičů může poškodit panel.

Zapojení vodičů:

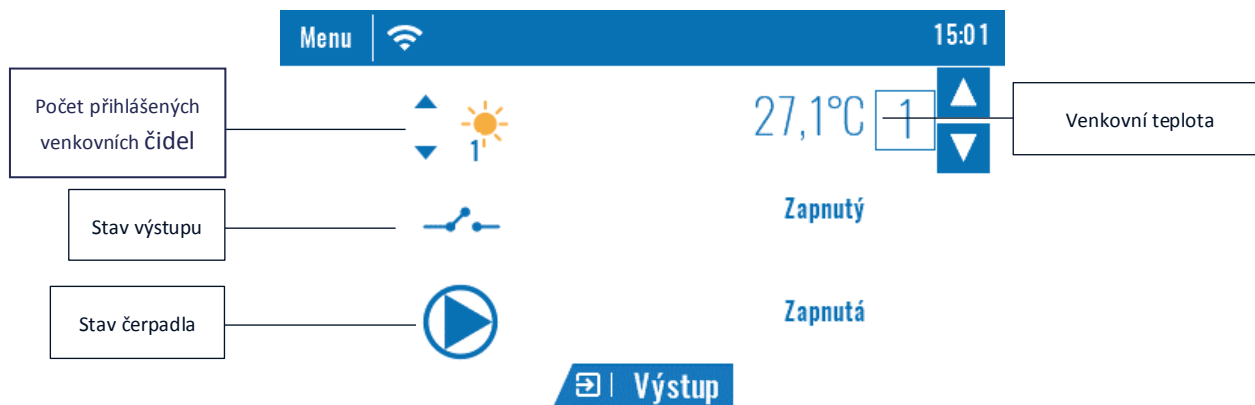


IV. POPIS HLAVNÍHO ZOBRAZENÍ

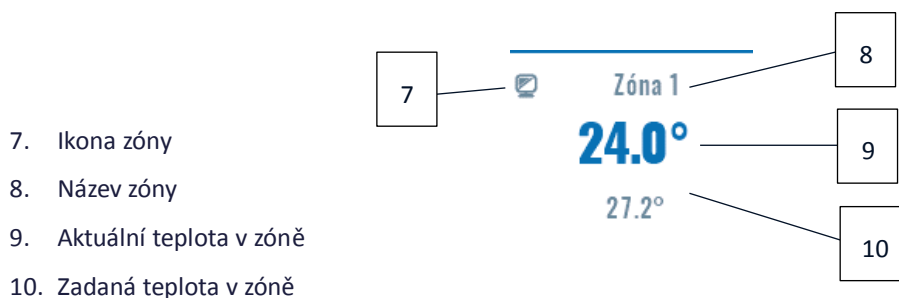
Panel má dotykový displej a ovládá se pomocí klikání na jednotlivé ikony.



1. Vstup do menu
2. Úroveň WiFi signálu
3. Informační ikona – poklikem na tuto ikonu se zobrazí panel s informacemi o aktuální venkovní teplotě a o stavu beznapěťového kontaktu a čerpadla (pracuje/nepracuje)



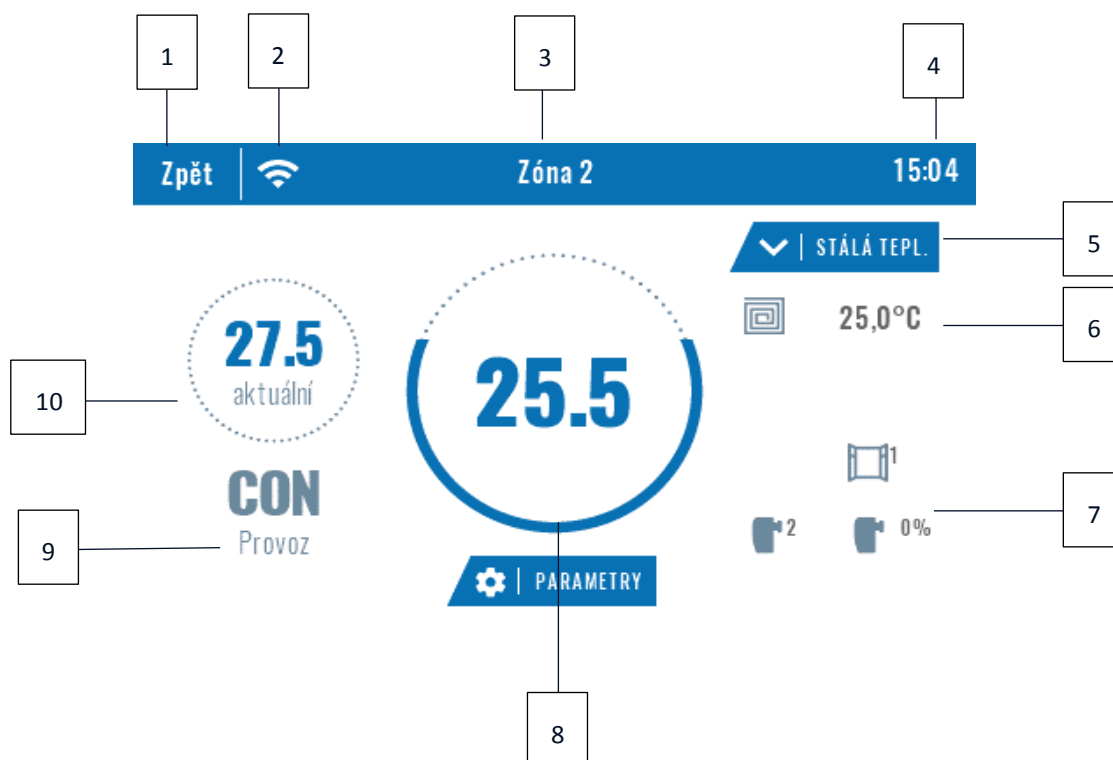
4. Informace o zobrazené stránce (listování mezi stránkami se provádí tažením prstu shora dolů a naopak)
5. Aktuální hodina
6. Okénka, ve kterých se zobrazují informace o stavu jednotlivých zón:



7. Ikona zóny
8. Název zóny
9. Aktuální teplota v zóně
10. Zadaná teplota v zóně

Kontrolní panel CS-M-9r slouží jako nadřazený panel, ze kterého lze měnit parametry příslušných zón a to bez ohledu na to, zda se používá teplotní čidlo nebo pokojový termostat

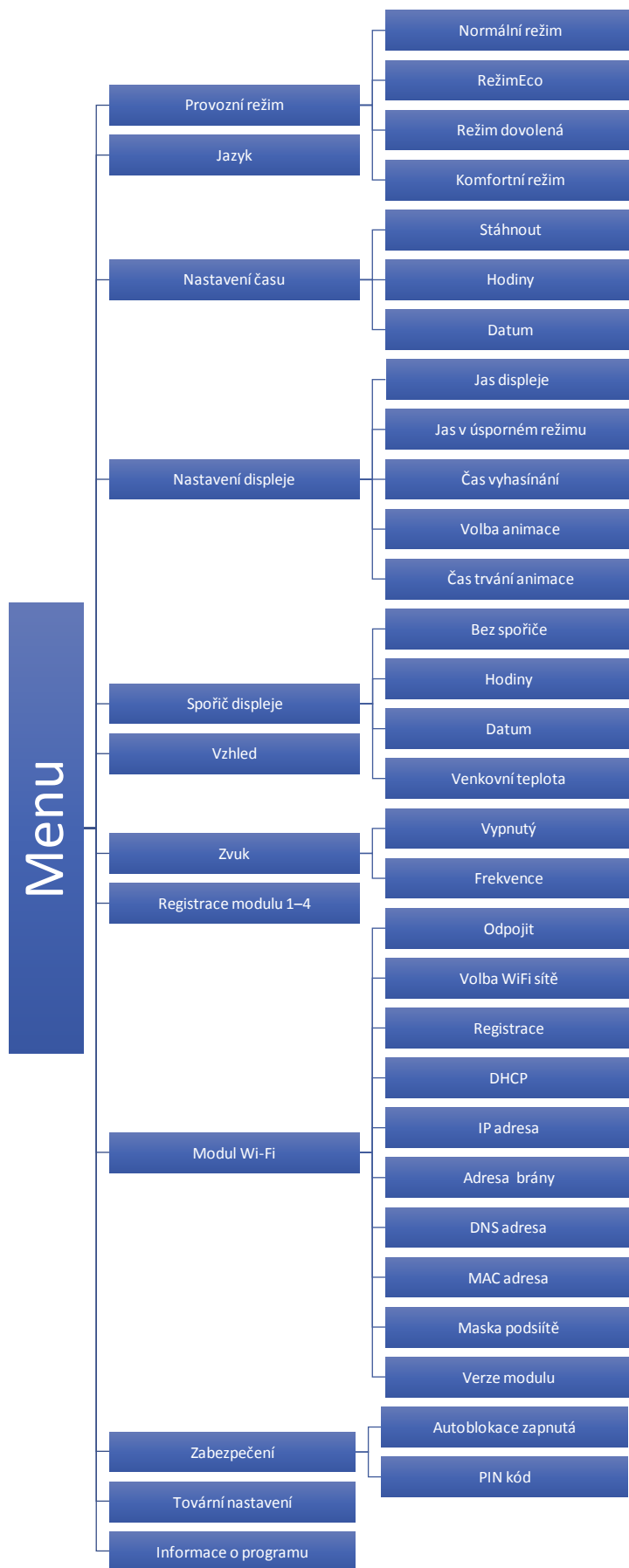
Abychom mohli upravit parametry vybrané zóny, je potřeba kliknout na políčko příslušné zóny. Na displeji se objeví panel pro editaci parametrů zóny:



1. Ikona návratu k hlavnímu zobrazení
2. Úroveň WiFi signálu
3. Číslo zóny, která je aktuálně zobrazená na displeji
4. Aktuální hodina
5. Ikona pro volbu aktuálního harmonogramu nebo volbu programu <stálá teplota>
6. Teplota podlahy
7. Informace o počtu přihlášených čidel otevření oken a radiátorových servopohonů
8. Zadaná teplota v zóně
9. Informace o aktuálně platném harmonogramu v zóně
10. Aktuální teplota v zóně

V. FUNKCE PANELU

Blokové schéma MENU



1. PROVOZNÍ REŽIM

Tato funkce umožňuje zvolení provozního režimu pro celý regulátor (pro všechny zóny). Je možno zvolit následující režimy: Normální režim, Režim ECO, Režim dovolená a Komfortní režim.

2. JAZYK

Pomocí této funkce si uživatel vybere jazykovou verzi pro ovládání regulátoru.

3. NASTAVENÍ ČASU

Tato funkce umožňuje nastavit aktuální datum a čas regulátoru. Položka <Stáhnout> umožňuje automatické stažení časového údaje z internetu a zapsání ho v paměti regulátoru.

4. NASTAVENÍ DISPLEJE

Zde si můžeme nastavovat vzhled displeje podle našich představ.

5. SPOŘIČ DISPLEJE

V kontrolním panelu lze aktivovat spořič displeje, který se bude zapínat po nastavené době nečinnosti panelu (*Menu* → *Nastavení displeje* → *Čas vyhasínání*). Návrat ze spořiče k hlavnímu zobrazení lze provést poklikem na displej panelu v libovolném místě. Uživatel si může zvolit spořič ve formě hodin, data nebo venkovní teploty.

6. VZHLED

Tato funkce umožňuje změnit barvu grafiky displeje.

7. ZVUK

Zde se zapíná nebo vypíná zvuk tlačítek a mění kmitočet zvukového signálu.

8. REGISTRACE

Pomocí této funkce se regulátor CS-L-9r registruje ke kontrolnímu panelu CS-M-9r. Panel umožňuje pohodlné nastavování parametrů jednotlivých zón, dále pomocí vestavěného WiFi modulu může připojit regulátor k internetu a v neposlední řadě umožňuje propojit až 4 regulátory CS-L-9r do série, čímž lze ovládat až 32 topných zón.

Postup při registraci panelu CS-M-9r:

- V menu regulátoru zvolíme: *Menu* → *Registrace*. Na displeji se objeví zpráva: *Chcete zaregistrovat modul? Zprávu potvrdíme a regulátor bude čekat na signál od panelu.*
- V menu panelu vyhledáme položku *Registrace*, zvolíme *Modul 1 (2, 3, 4)* a potvrdíme ji. Dojete k registraci regulátoru ke kontrolnímu panelu.



POZOR

Ke kontrolnímu panelu CS-M-9r lze zaregistrovat maximálně 4 regulátory CS-L-9r. Aby proces registrace proběhl hladce a bezchybně, je potřeba registrovat regulátory po jednom. Při pokusu provést registraci všech regulátorů ke kontrolnímu panelu současně dojde k chybě.

9. WI-FI

Panel má vestavěný WiFi modul, díky kterému se můžeme připojit k internetové síti. Uživatel potom má možnost nastavovat parametry regulátoru dálkově skrze internet na stránkách www.emodul.eu. Po aktivaci modulu v položce *Zapnutý* klikneme na položku *Volba WiFi sítě*. Vybereme síť, vepíšeme heslo a tím se panel přihlásí skrze WiFi síť k internetu. Parametry sítě lze překontrolovat v položkách IP adresa, Adresa brány, Adresa DNS. Hodnoty v těchto položkách lze zadat i ručně, pokud je taková potřeba.

10. ZABEZPEČENÍ

Poklikem na položku *Zabezpečení* se objeví ikony pro nastavení dalších parametrů: *Auto-blokace*, *PIN kód*. Auto-blokaci můžeme zapnout nebo vypnout. Po zapnutí Auto-blokace nelze měnit parametry panelu bez vložení PIN kódu. V menu PIN kód si nastavíme vlastní 4místný PIN kód. Tento kód musíme následně vložit, pokud bude Auto-blokace aktivní a budeme chtít měnit parametry panelu.

11. TOVÁRNÍ NASTAVENÍ

Volbou této funkce nastavíme tovární hodnoty panelu.

12. INFORMACE O PROGRAMU

Poklikem na tuto položku se zobrazí logo výrobce a verze programu.

VI. OVLÁDÁNÍ REGULÁTORU PŘES INTERNET

1. REGISTRACE

Vstoupíme na stránky: <https://emodul.eu> a zaregistrujeme si svůj vlastní účet poklikem na položku <Registrace> v pravém horním rohu. Následně přihlásíme regulátor k WiFi síti: *Menu* → *Modul WiFi* → *Volba WiFi sítě*. Vybereme síť a vepíšeme heslo. Po úspěšném přihlášení si vygenerujeme **Registrační kód**: *Menu* → *Modul WiFi* → *Registrace*. Kód má platnost 60 minut. Po přihlášení se ke svému účtu se objeví v hlavním okně dlaždice: <Registrujte modul>. Poklikem na dlaždici se objeví okno pro Registraci nového modulu (na toto okno můžeme vejít i skrze záložku: *Nastavení*). Zde je potřeba vepsat vygenerovaný kód z regulátoru do okénka: Registrační kód z regulátoru, dále uvést PSČ, telefonní číslo, e-mailovou adresu, a opsat kontrolní kód z obrázku. Modul si můžeme také pojmenovat v okénku: *Libovolný popis modulu*.

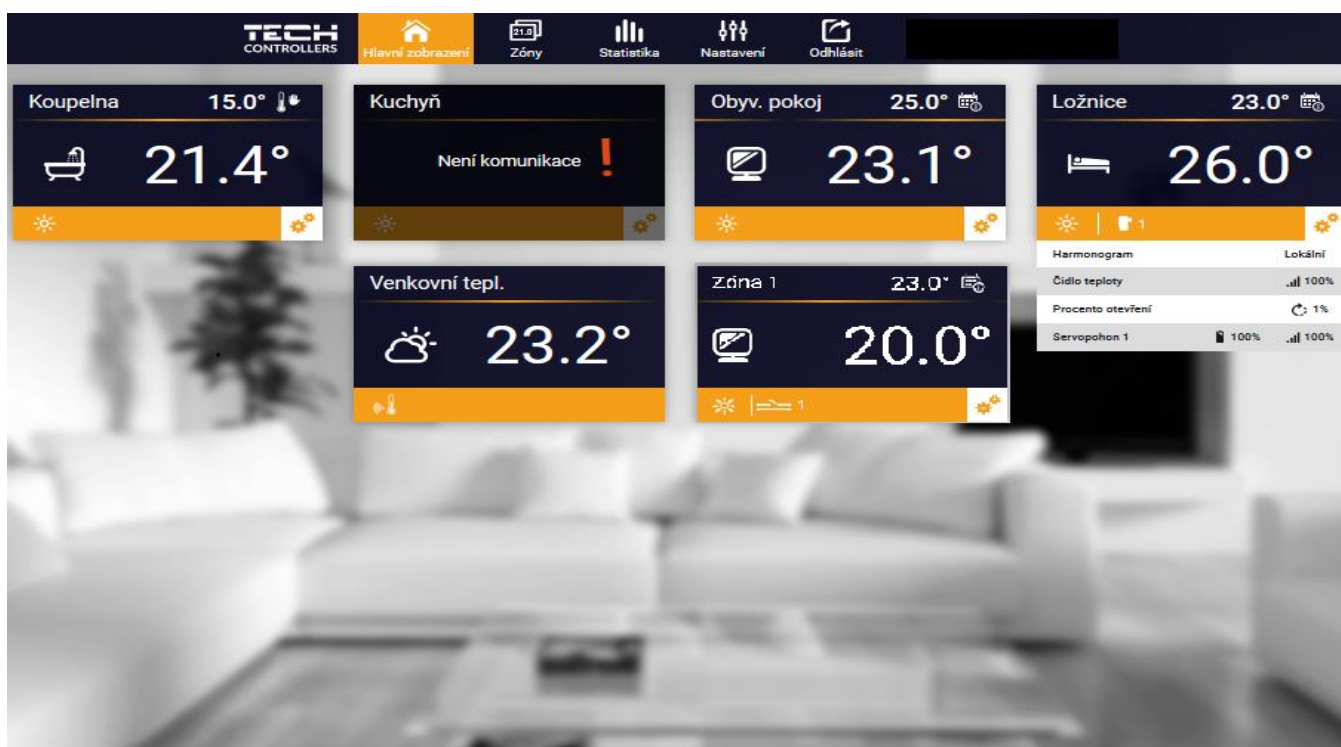
The screenshot shows the registration form for a new module. At the top, there is a navigation bar with icons for Home, Statistics, Settings, and Logout. The form itself is titled 'Registrace nového modulu' and contains the following fields and elements:

- Libovolný popis modulu (Free description of the module)
- Registrační kód z regulátoru (Registration code from the regulator)
- Checkbox: Souhlasím se zpracováním dalších údajů (kraj, PSČ) (I agree to the processing of further data (region, PSČ))
- Country selection: Czech Republic (Česká republika)
- PSČ (Postal code)
- E-mail zprávy (Email address)
- Dodatečné informace (Additional information)
- Kód z obrázku (5 číslic) (Code from the image (5 digits))
- Image: A CAPTCHA image with numbers 4, 1, 6, 2, 9.
- Text: Nečitelný? Vygenerujte nový kód. (Unclear? Generate a new code.)
- Buttons: Zrušit (Cancel) and Registrujte (Register)

At the bottom of the page, there is a copyright notice: TECH © Copyright by TECH Controllers 2019.

2. ZÁLOŽKA HLAVNÍ ZOBRAZENÍ (HOME)

Poklikem na záložku <Hlavní zobrazení> se zobrazí hlavní stránka. Na jednotlivých dlaždicích je vidět stav příslušných zón. Vrchní teplota vedle názvu zóny je požadovanou teplotou, teplota uprostřed vedle symbolu zóny je aktuální teplotou. Pokud zóna má požadavek na topení, žlutá oddělovací čára se pohybuje:



Záložka Hlavní zobrazení (5 aktivních zón, v zóně Ložnice jsou vidět přídavné informace, zóna Kuchyň nekomunikuje)

Klikem na symbol ozubených koleček se objeví další informace o zóně týkající se harmonogramu, počtu čidel a servopohonů.



se objeví další informace o zóně týkající se harmonogramu, počtu čidel a servopohonů.

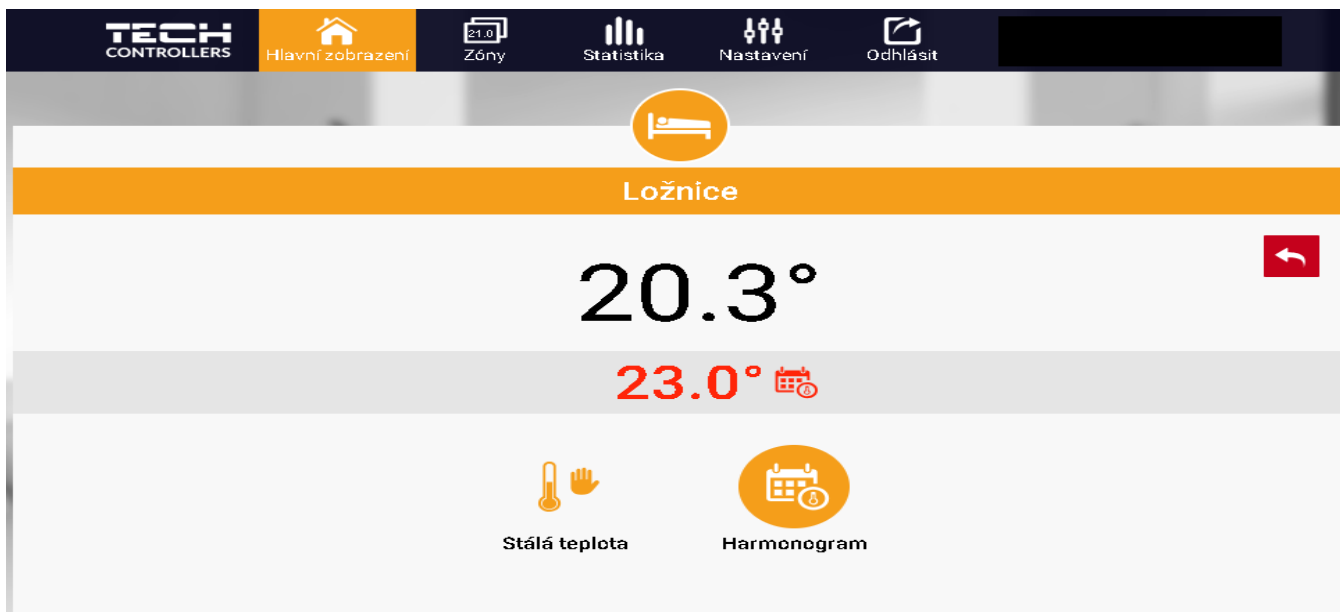


POZOR



Zpráva „Není komunikace“ oznamuje, že čidlo/termostat v dané zóně po určité době přestalo komunikovat s regulátorem. Nejčastější příčinou je vybití baterií, které je nutno vyměnit.

Poklikem na oblast dlaždice zóny přejdeme k nastavení požadované teploty této zóny:

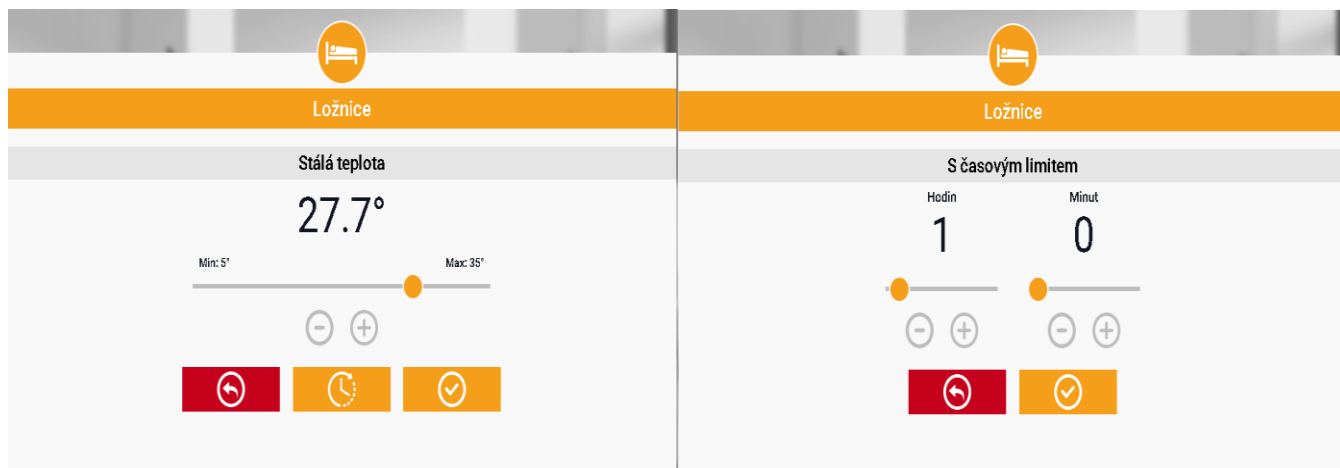


Horní teplota to je aktuální teploty zóny, údaj o teplotě v šedém pásku červeným písmem to je požadovaná teplota v daném okamžiku.

Požadovaná teplota v zóně v daném okamžiku závisí na nastavených teplotách v *Harmonogramu* zóny. Chceme-li z nějakého důvodu nastavit jinou požadovanou teplotu, můžeme to provést kliknutím na ikonu **Stálá teplota**. Stálá teplota je neměnná v čase. Může platit neomezeně dlouho nebo může být časově omezená (s časovým limitem, max. 24 hod).

Po skončení platnosti *Stálé teploty* se požadovaná teplota vrátí k hodnotám nastaveným v *Harmonogramu*.

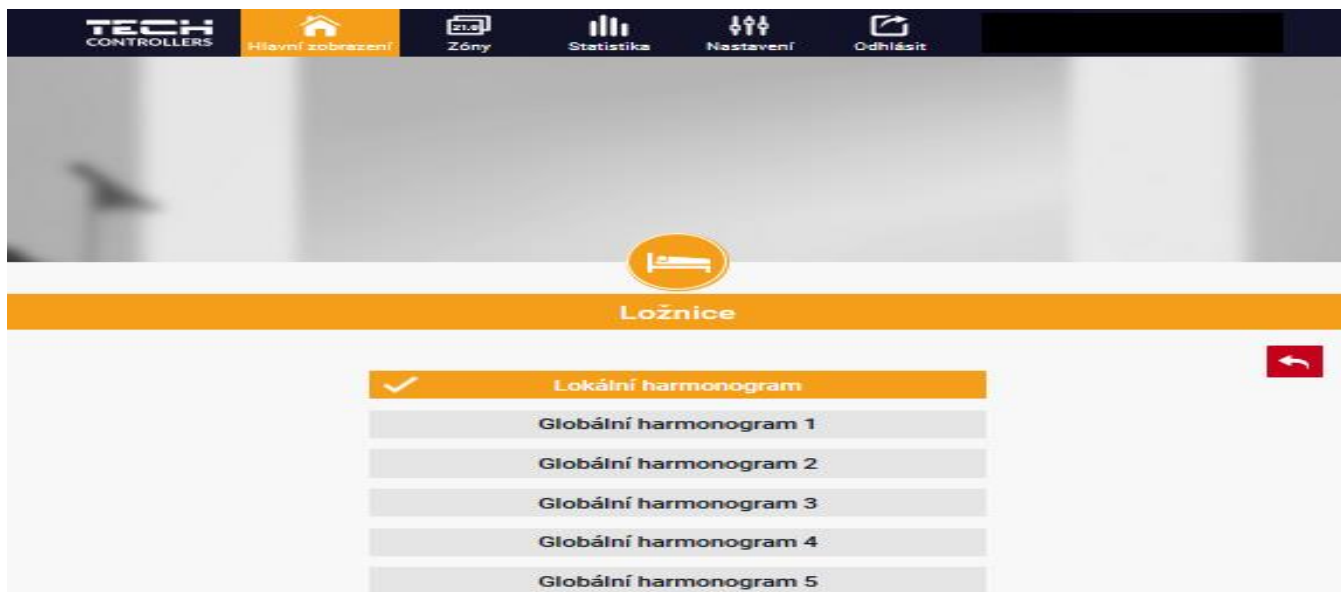
Pokud chceme omezit dobu trvání *Stálé teploty*, klikneme na ikonu *Hodin* a nastavíme požadovaný čas trvání této teploty.



Nastavení Stálé teploty

Nastavení Časového limitu pro stálou teplotu

Nejdůležitějším krokem je nastavení týdenního harmonogramu pro vybranou zónu. Poklikem na ikonu *Harmonogram* se zobrazí se následující okno:



Okno s možností volby týdenního harmonogramu.

Existují 2 druhy týdenních harmonogramů:

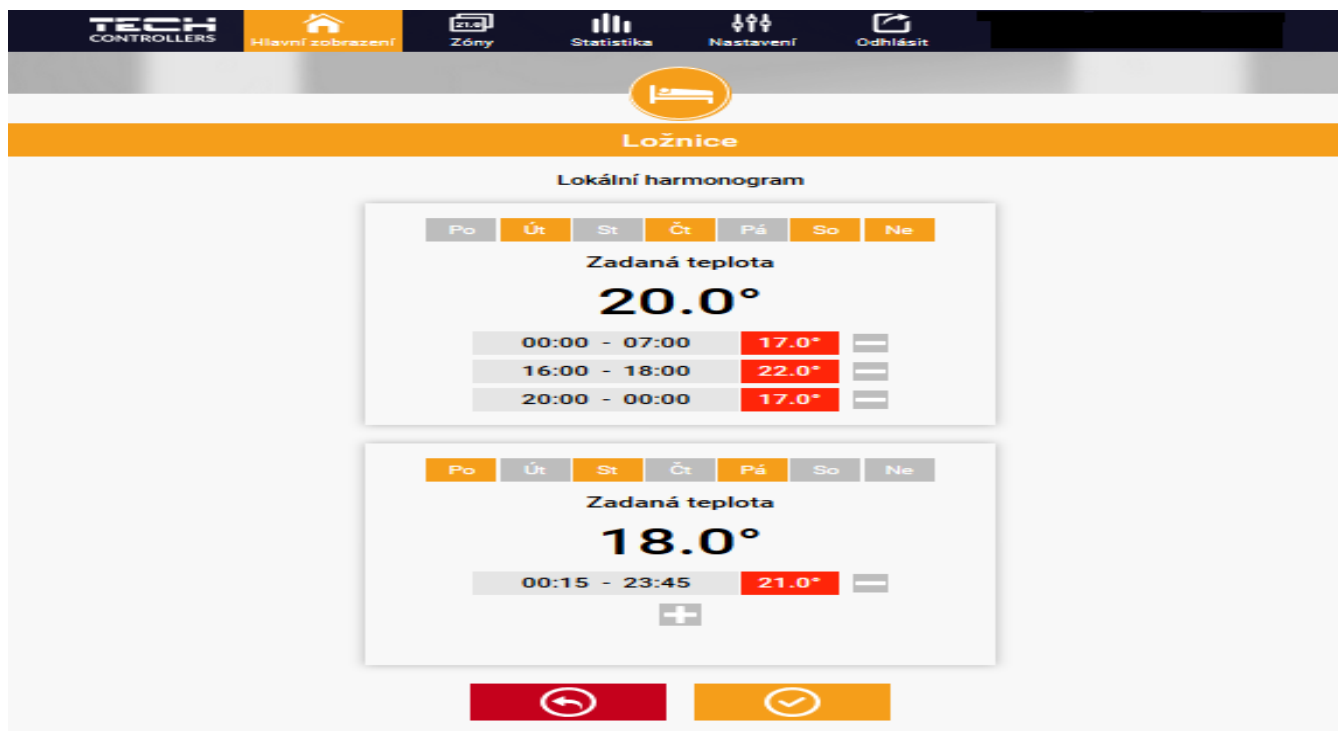
1. Lokální harmonogram

To je harmonogram pouze pro konkrétní zónu a je dané zóně automaticky přiřazen. Můžeme ho libovolně měnit.

2. Globální harmonogram (Harmonogram 1–5)

Tento harmonogram můžeme přiřadit libovolnému počtu zón v regulátoru. Editujeme-li parametry takového harmonogramu, pak se změny automaticky projeví ve všech zónách.

Poklikem na požadovaný harmonogram se zobrazí okno pro editaci parametrů:



Okno pro editaci parametrů lokálního harmonogramu

Harmonogram je rozdělen na 2 programové části. Ve výchozím nastavení je první část přednastavená pro 4 dny týdne, druhá část pro 3 dny týdne. V každé části si upravíme podle potřeby následující parametry:

- dny v týdnu, pro které budou platit teploty a časy
- maximálně 3 časové úseky daného dne
- teplotu pro daný časový úsek
- zadanou teplotu

Pokud bude den (24 hodin) rozdělen na 3 časové úseky nespojité, například:

00:00-07:00, 16:00-18:00, 20:00-00:00, pak v časových úsecích 07:00-16:00 a 18:00-20:00 bude platit zadaná teplota. Časové úseky lze měnit s rozlišením 15 minut a nesmějí se překrývat.

3. ZÁLOŽKA ZÓNY

V záložce *Zóny* můžeme změnit *jméno* nebo *ikonu* zóny, můžeme ji zapnout/vypnout:



Zobrazení záložky Zóny

4. ZÁLOŽKA MENU

V záložce *Menu* můžeme nastavit 1 ze 4 provozních režimů: normální, ECO, dovolená a komfortní.



Zobrazení záložky Zóny

5. ZÁLOŽKA STATISTIKA

V záložce Statistika lze zobrazit grafy teplot pro různé časové úseky: den, týden, měsíc nebo lze zvolit dřívější období:



Příklad okna s grafy teplot

6. ZÁLOŽKA NASTAVENÍ


Záložka *Nastavení* umožňuje měnit údaje u již zaregistrovaného modulu, vymazat modul z účtu, registrovat další modul, měnit nastavení vytvořeného účtu, změnit heslo:

The screenshot shows the 'Nastavení' (Settings) page. The top navigation bar includes 'TECH CONTROLLERS', 'Hlavní zobrazení', 'Zóny', 'Statistika', 'Nastavení', 'Odhlásit', and a dropdown menu for 'Výběr modulu' (Module selection). The main content area is titled 'Nastavení' and has two tabs: 'Účet' (Account) and 'Modul' (Module). The 'Účet' tab is active, showing 'Nastavení účtu' (Account Settings). The settings are as follows:

Uživatel	Dalimil
e-mail	<input type="text" value="dalimil123@seznam.cz"/>
Heslo	<input type="text" value="Aktuální heslo"/>
	<input type="text" value="Nové heslo"/>
	<input type="text" value="Potvrdit heslo"/>

At the bottom, it says 'Poslední aktualizace 2019-11-05, 10:30'.

Příklad okna Nastavení účtu



Nastavení

Účet	Modul
1. M-9r	
Regulátor	
Modul	<input type="text" value="M-9r"/>
Suhlasím se zpracováním dalších údajů (kraj, PSČ) <input checked="" type="checkbox"/>	
Země	<input type="text" value="Czech Republic (Česká ..."/>
PSČ	<input type="text" value="737 01"/>
Časové pásmo	<input type="text" value="GMT +01:00 Sarajevo, Skopje, Wars"/>
Dodatečné informace	<input type="text" value="Dodatečné informace"/>
Nastavit modul jako výchozí <input type="checkbox"/>	
Volby	<input type="button" value="Zapište nastavení"/> <input type="button" value="Odstranit modul"/>

Moduly spojené s účtem

1.

Příklad okna Nastavení modulu

VII. ALARMY

Alarm	Možná příčina	Způsob odstranění
Poškozené čidlo (pokojevé čidlo, čidlo podlahy)	<ul style="list-style-type: none"> - Zkrat - Poškozené čidlo 	<ul style="list-style-type: none"> - Zkontrolovat připojení čidla - Vyměnit čidlo za nové nebo volat servis
Není komunikace s bezdrátovým čidlem nebo termostatem	<ul style="list-style-type: none"> - Není dosah - Chybí baterie - Vybité baterie 	<ul style="list-style-type: none"> - Změnit umístění čidla nebo termostatu nebo pro zvýšení dosahu použít opakovač - Vložit/vyměnit baterie <p>Po obnovení komunikace se alarm automaticky resetuje</p>
Není komunikace s bezdrátovým modulem nebo spínacím modulem	<ul style="list-style-type: none"> - Není dosah 	<ul style="list-style-type: none"> - Změnit umístění zařízení nebo pro zvýšení dosahu použít opakovač <p>Po obnovení komunikace se alarm automaticky resetuje</p>
Alarmy servopohonu STT-868		
ERROR #0	<ul style="list-style-type: none"> - Vybité baterie v servopohonu 	Vyměnit baterie
ERROR #1	<ul style="list-style-type: none"> - Poškozená elektronika nebo mechanická část servopohonu 	Volat servis

ERROR #2	<ul style="list-style-type: none"> - Chybí ovládací píst v servopohonu - Příliš velký skok (posuv) ventilu - Servopohon nesprávně namontován na radiátoru - Nesprávný ventil na radiátoru 	<ul style="list-style-type: none"> - Namontovat píst do servopohonu - Zkontrolovat skok ventilu - Správně namontovat servopohon - Vyměnit ventil na radiátoru
ERROR#3	<ul style="list-style-type: none"> - Ventil se zaseknul - Nesprávný ventil na radiátoru - Příliš malý skok (posuv) ventilu 	<ul style="list-style-type: none"> - Zkontrolovat funkci ventilu na radiátoru - Vyměnit ventil na radiátoru - Zkontrolovat skok ventilu
ERROR #4	<ul style="list-style-type: none"> - Není dosah - Chybí baterie 	<ul style="list-style-type: none"> - Příliš velká vzdálenost brání v komunikaci mezi regulátorem a pohonem - Vložit baterie do pohonu <p>Po obnovení komunikace se alarm automaticky resetuje.</p>
Alarmy servopohonu STT-869		
ERROR #1– Chyba kalibrace 1 – Zpětný chod pístu do montážní pozice	<ul style="list-style-type: none"> - Poškozené koncové čidlo 	<ul style="list-style-type: none"> - Volat servis
ERROR #2– Chyba kalibrace 2 – Píst je maximálně vysunutý – Píst nenarazil na odpor při vysouvání	<ul style="list-style-type: none"> - Servopohon není zašroubovaný na ventilu nebo není úplně dotažený - Posuv ventilu je příliš velký nebo ventil má nestandardní rozměry - V servopohonu je vadný obvod, který měří proud 	<ul style="list-style-type: none"> - Zkontrolovat montáž servopohonu - Vyměnit baterie - Volat servis
ERROR #3 –Chyba kalibrace 3 – Vysunutí pístu je příliš malé – Píst příliš brzo narazil na odpor	<ul style="list-style-type: none"> - Posuv ventilu je příliš malý nebo ventil má nestandardní rozměry - V servopohonu je vadný obvod, který měří proud - Slabé baterie 	<ul style="list-style-type: none"> - Vyměnit baterie - Volat servis
ERROR #4 – Chybí zpětná komunikace	<ul style="list-style-type: none"> - Vypnutý hlavní regulátor - Slabý nebo žádný dosah signálu od servopohonu k regulátoru - Vadný rádiový modul v servopohonu 	<ul style="list-style-type: none"> - Zapnout hlavní regulátor - Zmenšit vzdálenost od servopohonu k hlavnímu regulátoru - Volat servis
ERROR #5 – Slabé baterie	<ul style="list-style-type: none"> - Vybité baterie 	<ul style="list-style-type: none"> Vyměnit baterie

ERROR #6 – Zablokovaný enkodér	- Poškozený enkodér	Volat servis
ERROR #7 – Příliš velký proudový odběr	- Mechanické poškození závitu nebo šroubení - Velký odpor převodovky nebo motoru - Vadný obvod, který měřící proud	Volat servis
ERROR #8 – Chyba koncového čidla	- Vadný obvod koncového čidla	Volat servis

VIII. TECHNICKÉ ÚDAJE

Specifikace	Hodnota
Napájecí napětí	230 V ±10 % 50 Hz
Provozní teplota	5–50 °C
Maximální příkon	2 W
Norma přenosu dat	IEEE 802.11 b/g/n

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce **TECH STEROWNIKI, Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.**, ul. Biała Droga 31, 34-122 Wieprz tímto prohlašuje, že produkt **CS-M-9r** je ve shodě s harmonizačními právními předpisy Evropské unie a splňuje směrnice vlády: **Směrnice 2014/53/EU, Směrnice 2009/125WE, ROHS 2011/65/WE**. Byly použity následující harmonizované normy a technické specifikace:

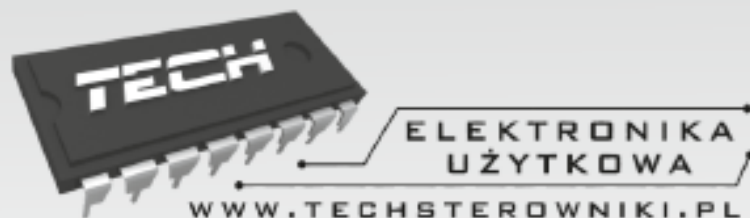
ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02) art.3.1b
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03) art.3.1b
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) art.3.2
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02) art.3.2
PN-EN 60730-2-9:2011, PN-EN 60730-1:2016-10.

Výrobek je bezpečný za podmínek obvyklého použití a v souladu s návodem k obsluze. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Wieprz, 12.11.2019


PAWEŁ JURA

JANUSZ MASTER
WŁAŚCICIELE TECH SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ SP. K.



TECH STEROWNIKI

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.

*Biała Droga 31
34-122 Wieprz*

SERWIS

**32-652 Bulowice,
Skotnica 120**

Tel. +420 733 180 378

cs.servis@tech-reg.com

Servisní hlášení jsou přijímána

Pondělí - Pátek

8:00 - 16:00